

Державний вищий
навчальний заклад
"Тернопільський
державний медичний
університет
імені І. Я. Горбачевського
Міністерства охорони
здоров'я України"

State Institution of Higher
Education
"Ivan Horbachevsky Ternopil
State Medical University
of the Ministry of Health of
Ukraine"



Майдан Волі, 1, Тернопіль, Україна, 46001
e-mail: university@tdmu.edu.ua
www.tdmu.edu.ua

1, Maidan Voli, Ternopil, Ukraine, 46001
e-mail: university@tdmu.edu.ua
www.tdmu.edu.ua

Факультет
іноземних студентів

Faculty of
International Students

ДОДАТОК ДО ДИПЛОМА ПРО ВИЩУ ОСВІТУ DIPLOMA SUPPLEMENT

Диплом / Diploma C18 № 038104
від/issued on 26.12.2018
Додаток / Diploma Supplement № 3754217
від/issued on 26.12.2018

без диплома не дійсний
not valid without diploma

1. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИПУСКНИКА INFORMATION ABOUT THE GRADUATE

1.1. Прізвище

Family name(s)

1.2. Ім'я та по батькові

Given name(s)

1.3. Дата народження (число/місяць/рік)

Date of birth (day/month/year)

11.07.1986

2. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗДОБУТУ КВАЛІФІКАЦІЮ INFORMATION ABOUT THE QUALIFICATION

2.1. Кваліфікація випускника: освітньо-кваліфікаційний рівень, спеціальність (за необхідності – спеціалізація, освітня програма, професійна кваліфікація)

Graduate's qualification: qualification level, specialty (if necessary specialization, educational program, professional qualification)

Спеціаліст, фармація, провізор
Specialist, Pharmacy, Pharmacist

2.2. Галузь знань

Field of Study

Фармація
Pharmacy

2.3. Найменування і статус закладу вищої освіти, який виконував освітню програму та присвоїв кваліфікацію

Name and status of the the higher education institution delivered the study program and conferred the qualification

Державний вищий навчальний заклад «Тернопільський державний медичний університет імені І. Я. Горбачевського Міністерства охорони здоров'я України». Державний.

Відомості щодо здійснення освітньої діяльності у сфері вищої освіти відповідно до наказу МОН від 17.03.2017 року №55-л (станом на 13.10.2017 року)

III рівень акредитації зі спеціальності 1202 Фармація 7.12020101 Фармація (Сертифікат про акредитацію НД-III №2077682 до 01.07.2025р.)

State Institution of Higher Education «Ivan Horbachevsky Ternopil State Medical University of the Ministry of Health of Ukraine».

State form of ownership.

The information regarding the conducting of the educational activity according to the Ministry of Education and Science Order №55-л from 17 March 2017 (accessed on 13 October 2017)

Level III accreditation of the specialty 1202 Pharmacy, 7.12020101 Pharmacy (Accreditation certificate НД-III №2077682 valid until 01 Jul 2025)

2.4. Мова (и) навчання

Language(s) of instruction

Англійська
English

3. ІНФОРМАЦІЯ ПРО РІВЕНЬ КВАЛІФІКАЦІЇ ЗА НАЦІОНАЛЬНОЮ РАМКОЮ КВАЛІФІКАЦІЙ INFORMATION ABOUT THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

3.1. Рівень кваліфікації

Level of qualification

Освітньо-кваліфікаційний рівень – спеціаліст. Законом України «Про вищу освіту» від 1 липня 2014 року № 1556-VII (підпункт 2 пункт 2 розділу XV) встановлено, що вища освіта за освітньо-кваліфікаційним рівнем спеціаліста (повна вища освіта) прирівнюється до вищої освіти ступеня магістра. Другий (магістерський) рівень вищої освіти відповідає 8 рівню Національної рамки кваліфікації (НРК) і передбачає здатність особи розв'язувати складні задачі і проблеми у певній галузі професійної діяльності або у процесі навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог.

Educational and qualification level - specialist. The Law of Ukraine On Higher Education dated July 1, 2014 No. 1556-VII (paragraph 2, clause 2 of Section XV) states that higher education at the educational qualification level of a specialist (complete higher education) is equivalent to a higher education of a master's degree. The second (master's) level of higher education corresponds to level 8 of the National Qualifications Framework (NQF) and involves the ability of a person to solve complex tasks and problems in a particular area of professional activity or in the educative process, that involves research and / or innovation and is characterized by uncertainty of conditions and requirements

3.2. Офіційна тривалість програми

Official duration of programme

5,5 років, 310,5 кредити СКТС

5,5 years, 310,5 ECTS credits

3.3. Вимоги до вступу

Admission requirements(s)

Повна загальна середня освіта, на основі результатів співбесіди
Complete general secondary education, based on interview results

4. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗМІСТ ТА РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

INFORMATION ABOUT THE CONTENTS AND OUTCOMES GAINED

4.1. Форма навчання

Mode of study

Заочна
Extramural

4.2. Вимоги освітньої програми та результати навчання за нею

Programme requirements

Студент повинен виконати програму підготовки згідно навчального плану.

Навчальний план побудовано на методології організації навчального процесу за європейською кредитною трансферно-накопичувальною системою, яка включає: вивчення навчальних дисциплін структурованих на модулі; впровадження залікових кредитів ECTS як одиниці виміру навчального навантаження студента, необхідного для засвоєння навчальної дисципліни; застосування під час контролю успішності навчання різних шкал оцінювання, в тому числі абсолютної національної шкали та рейтингової шкали ECTS. Переліки навчальних дисциплін приведені у відповідність до їх назв у навчальних планах медичних університетів (факультетів) Європи. Студент повинен виконати програму підготовки відповідно до навчального плану, який становить не менше ніж 300 кредитів ECTS (1 кредит = 36 академічних годин, або 30 академічних годин) і включає час на проведення лекцій, практичних, семінарських та лабораторних занять, консультацій, практик, самостійної та індивідуальної роботи і контрольних заходів. Структура навчального плану має три цикли підготовки: гуманітарної та соціально-економічної (19 кредитів ECTS), природничо-наукової (95,5 кредитів ECTS), професійної підготовки (131 кредитів ECTS), а також включає державну атестацію 5 кредитів ECTS, курси за вибором та спеціалізацію (41,5 кредитів ECTS), проходження виробничої практики (18,5 кредитів ECTS).

Кредити студенту зараховуються у випадку успішного (критерії оцінювання наведені в п.4.4) складання письмових (усних) заліків або екзаменів з навчальних дисциплін, захисту курсових робіт, захисту звітів з практик, проходження підсумкової атестації.

Набуті компетенції:

Знання і розуміння:

Успішне завершення програми передбачає здобуття особою, якій присвоюється кваліфікація «провізор», знань, пов'язаних з її діяльністю в фармацевтичній галузі на відповідній посаді. Об'єктом діяльності є надання кваліфікованої фармацевтичної допомоги, підтримка здоров'я людини.

Застосування знань та розуміння:

- Прийом рецептів від населення та здійснення відпуску виготовлених лікарських форм і готових лікарських засобів.
- Виготовлення лікарських форм аптечного та промислового виробництва.
- Визначення потреби в лікарських засобах та проведення маркетингових досліджень, управління якістю виробництва лікарських засобів.
- Здійснення якісного та кількісного хімічного контролю.
- Аналіз лікарської рослинної сировини та лікарських засобів рослинного походження, розробка аналітично-нормативної документації.
- Консультації з питань медикаментозної терапії.
- Організація діяльності аптек, фармпідприємств, управління персоналом.

Формування суджень:

Здатність застосовувати набуті знання, навички та розуміння для вирішення типових задач діяльності провізора, сфера застосування яких передбачає розрахунок основних економічних показників діяльності аптек, виготовлення та контроль ліків в умовах аптеки і виробництва та дотримання етичного кодексу провізора.

Student must complete an academic program according to the Program Specification.(curriculum)

The curriculum is based on the methodology of training process organization in accordance with the European Credit Transfer System standards, which specify the guidelines related to: learning of academic disciplines, structured into modules; implementation of testing credits ECTS as a unit to measure student's training load required for the academic discipline mastering, and application of different assessment scales during the training, including the absolute national scale and ECTS rating scale. The names of academic disciplines are aligned with respective names of the curricula of European medical universities (faculties). A student should complete the program of training according to the curriculum, which is comprised of at least 300 ECTS credits (1 credit = 36 academic hours, or 30 academic hours) and includes time for lectures, practical, seminar and laboratory classes, consultations, professional trainings, homework, individual work and examinations. The curriculum's structure has 3 cycles of training: humanitarian and socio-economic (19 ECTS credits); natural and scientific (95,5 ECTS credits); professional training (131 ECTS credits); as well as State attestation (5 ECTS credits), elective courses and specialization (41,5 ECTS credits), externship (18,5 ECTS credits).

The credits are assigned to the student if he/she successfully (see 4.4 Grading scheme) passes written (or oral) tests and examinations, defends course papers and practical training reports, and passes the final professional and licensing examinations.

Acquired competences:

Knowledge and understanding:

Successful completion of the program involves obtaining a person, who is qualified as a pharmacist, knowledge associated with his/her activities in the pharmaceutical industry in the corresponding position. The object of activity is the provision of quality pharmaceutical care, human health maintenance.

Application of knowledge and understanding:

- Reception of recipes from patients and dispensing of produced pharmaceutical forms and finished pharmaceutical products.
- Production of Pharmacy- and Industry-based medicinal forms.
- Determining demands for medicines, and marketing research practice and quality management of drugs production.
- Quantitative and Qualitative chemical control assurance.
- Analysis of herbal medicinal products and traditional herbal medicinal products, developing pharmaceutical regulatory documents on analytical method validation.
- Consultations concerning medication therapy.
- Drug-stores and pharmaceutical enterprises activity arrangement, human resources management.

Judgments forming:

Capability to apply gained knowledge and skills for solving typical tasks of the pharmacist, the scope of which involves the calculation of the main economic indicators of pharmacies, the manufacture and control of medicines in the pharmacy and production, and observance of the Code of Ethics for Pharmacists.

4.3. Детальні відомості про освітні компоненти та результати навчання за кожним з них, кредити Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи, оцінки, рейтинги, бали

Detailed information about the educational components and the learning outcomes, including European Credit Transfer Accumulation System credits, grades, rating points, scores

Назва дисципліни/Course title	Період / Period	Кредити ЄКТС / ECTS credits	Години/ Hours	Бали/ Marks	Рейтинг ЄКТС/ ECTS grade	Оцінка за національною шкалою / National grade
Аналітична хімія / Analytical Chemistry	2014-2015	9	324			
Анатомія людини / Human Anatomy	2013-2014	3,5	126			
Аптечна технологія лікарських засобів / Pharmaceutical Technology of Medicines	2016-2017	9*	270			
Безпека життєдіяльності; основи охорони праці / Life Safety: Fundamentals of Work Safety	2013-2014	2	72			
Біологічна фізика / Biological Physics	2013-2014	4,5	162			
Біологічна хімія / Biological Chemistry	2015-2016	6*	180			
Біологія з основами генетики / Biology with Fundamentals of Genetics	2013-2014	3	108			
Біофармація / Biopharmacy	2017-2018	2	60			
Використання лікарських засобів у клінічній практиці / Use of Medicines in Clinical Practice	2018-2019	7*	210			
Вища математика / Higher Mathematics	2013-2014	4,5	162			
Гігієна у фармації / Hygiene in Pharmacy	2014-2015	2,5	90			
Екстремальна медицина / Disaster Medicine	2014-2015	1,5	54			
Етика і деонтологія у фармації / Ethics and Deontology in Pharmacy	2014-2015	1,5	54			
Іноземна мова / Foreign Language	2013-2014	5	180			
Іноземна мова (за професійним спрямуванням) / Foreign Language for Professional Purposes	2014-2015	3	108			
Інформаційні технології у фармації / Informational Technologies in Pharmacy	2014-2015	5,5	198			
Історія медицини та фармації / History of Medicine and Pharmacy	2013-2014	1,5	54			
Історія України / History of Ukraine	2013-2014	3	108			
Історія української культури / History of Ukrainian Culture	2013-2014	2	72			
Клінічна фармація / Clinical Pharmacy	2017-2018	11,5*	345			
Комп'ютерне моделювання у фармації / Computer Simulation in Pharmacy	2015-2016	3*	90			
Контроль якості лікарських засобів / Quality Control of Drugs	2018-2019	7*	210			
Лабораторна діагностика / Laboratory Diagnostics	2015-2016	3*	90			

Латинська мова / Latin Language	2013-2014	4,5	162			
Лікарські рослини і фітотерапія / Medicinal Plants and Herbal Medicine	2018-2019	7*	210			
Медицине та фармацевтичне товарознавство / Medical and Pharmaceutical Science of Commodities	2017-2018	5*	150			
Менеджмент та маркетинг у фармацевції / Management and Marketing in Pharmacy	2017-2018	9,5*	285			
Мікробіологія з основами імунології / Microbiology and Fundamentals of Immunology	2015-2016	6,5*	195			
Належні практики у фармацевції / Good Manufacturing Practice	2017-2018	3*	90			
Неорганічна хімія / Inorganic Chemistry	2013-2014	8,5	306			
Організація та економіка фармацевції / Organization and Economics in Pharmacy	2016-2017	9,5*	285			
Організація та регулювання діяльності підприємств фармацевції / Organization and Regulation of Pharmacies Activity	2018-2019	7*	210			
Органічна хімія / Organic Chemistry	2014-2015	9	324			
Основи біоетики та біобезпеки / Fundamentals of Bioethics and Biosafety	2016-2017	1*	30			
Основи екології / Fundamental of Ecology	2014-2015	1,5	54			
Охорона праці в галузі / Occupational Safety in the Field	2016-2017	1,5*	45			
Патентознавство / Patenting	2017-2018	1,5*	45			
Патологічна фізіологія / Pathological Physiology	2014-2015	6	216			
Перша долікарська допомога / First Premedical Aid	2014-2015	3	108			
Побічна дія ліків / Side Effect of Drugs	2015-2016	2,5*	75			
Політологія / Politology	2013-2014	1,5	54			
Промислова технологія лікарських засобів / Industrial Technology of Drugs	2017-2018	6*	180			
Ресурсознавство лікарських рослин / Resource Studies of Medicinal Plants	2017-2018	3*	90			
Стандартизація лікарських засобів / Drugs Standardization	2017-2018	2*	60			
Технологія гомеопатичних лікарських засобів / Homeopathic Drugs Technology	2018-2019	7*	210			
Технологія лікарських косметичних засобів / Technology of Cosmetic Medicine	2016-2017	3*	90			
Токсикологічна хімія / Toxicological Chemistry	2017-2018	7*	210			
Українська мова (за професійним спрямуванням) / Ukrainian Language for Professional Purposes	2013-2014	3	108			
Фактори і механізми фармакологічної активності і токсичності ліків на етапах фармакокінетики / Factors and Mechanisms of Pharmacological Activity and Drug Toxicity on the Stages of Pharmacokinetics	2016-2017	2*	60			
Фармакогнозія / Pharmacognosy	2016-2017	9*	270			
Фармакоеконіміка / Pharmacoeconomics	2016-2017	3*	90			
Фармакологія / Pharmacology	2015-2016	9*	270			
Фармакотерапія з основами фармакокінетики / Pharmacotherapy and Fundamentals of Pharmacokinetics	2016-2017	3*	90			
Фармацевтична ботаніка / Pharmaceutical Botany	2015-2016	7*	210			
Фармацевтична хімія / Pharmaceutical Chemistry	2016-2018	14,5*	435			
Фармацевтичне правознавство / Pharmaceutical Jurisprudence	2017-2018	3*	90			
Фізична та колоїдна хімія / Physico-Colloidal Chemistry	2015-2016	5,5*	165			
Фізичні методи аналізу та метрологія / Physical Methods of Analysis and Metrology	2014-2015	1,5	54			
Фізіологія / Physiology	2013-2014	4	144			
Філософія / Philosophy	2014-2015	3	108			
Фітотерапія / Phytotherapy	2017-2018	2*	60			
Цивільний захист / Civil Defense	2016-2017	1*	30			
Практики / Practical Training						
Виробнича практика з АТЛЗ / Practical Training in Pharmacy-based Technology of Drugs	2017-2018	5*	150			
Виробнича практика з ОЕФ / Practical Training in Organization and Economics of Pharmacy	2017-2018	4,5*	135			
Виробнича практика з фармацевтичної хімії / Practical Training in Pharmaceutical Chemistry	2017-2018	4,5*	135			
Навчальна практика з клінічної фармацевції / Educational Practice in Clinical Pharmacy	2018-2019	1,5	45			
Навчальна практика з фармакогнозії / Educational Practice in Pharmacognosy	2016-2017	3*	90			
Підсумкова державна атестація / Final State Examination						
Клінічна фармацевція / Clinical Pharmacy	2018-2019	1*	30			
Організація та управління у фармацевції / Organization and Management in Pharmacy	2018-2019	1*	30			
Технологія лікарських засобів / Pharmaceutical Technology	2018-2019	1*	30			
Фармакогнозія / Pharmacognosy	2018-2019	1*	30			

Фармацевтична хімія / Pharmaceutical Chemistry	2018-2019	1*	30		
Всього кредитів ЄКТС/ Total credits ECTS		310,5			

Примітка: * 1 кредит = 30 академічних годин / Note: * 1 credit = 30 academic hours.

4.4. Схема оцінювання. Довідник з розподілу оцінок

Grading scheme. Reference book on ratings.

Оцінювання якості засвоєння студентом навчальних дисциплін здійснюється на основі кредитно-трансферної системи. Оцінка за дисципліну визначається як сума оцінок поточної навчальної діяльності та оцінки підсумкового контролю і виражається за 12-бальною чи 200-бальною шкалою. Підсумкова оцінка з навчальної дисципліни виставляється як середня з оцінок за розділи, на які структурована дисципліна. Бали з навчальної дисципліни для студентів, які успішно виконали програму з дисципліни, конвертуються у традиційну (національну) чотирибальну шкалу – "відмінно", "добре", "задовільно", "не задовільно" за абсолютними критеріями, наведеними в таблиці.

Оцінка на підсумковому контролі з дисципліни: у формі заліку визначається як сума оцінок поточної навчальної діяльності за 200-бальною шкалою і виставляється за традиційною (національною) двобальною шкалою: "зараховано", "не зараховано"; у формі диференційованого заліку визначається як сума оцінок поточної навчальної діяльності (максимально 120 балів) та балів (максимально 80 балів) за тестову частину диференційованого заліку; у формі іспиту – сума оцінок поточної навчальної діяльності (максимально 120 балів), а також суми балів за іспит (максимально 80 балів, у співвідношенні: 75% – за тестову частину та 25% – за усну співбесіду).

Evaluation of student's academic performance outcomes is based on Credit Transfer System. The grade for the course is defined as a sum of ongoing assessment and final assessment, and is presented on a 12-point or 200-point scale. The final grade for the academic course is calculated as an average of all grades for the divisions that form the structure of the course and is also presented on the 200-point scale. For the students who have completed the course, the grade is converted into traditional (national) four-point scale system ("Excellent", "Good", "Satisfactory", "Fail"), according to the absolute criteria listed in the table below.

The final control grade for the pass/fail course is determined as a sum of ongoing assessment and grades for relevant academic activities using the 200-point scale, and then converted into traditional (national) two-point scale system ("Pass", "Fail"). The final grade for the course ending with a graded test is determined as a sum of ongoing assessment grades (120 points maximum) and points for the test part of the graded test (80 points maximum). The final grade for the course ending with an exam is determined as a sum of ongoing assessment grades (120 points maximum) and the sum of points for the exam (80 points maximum, at the ratio 75% for the test part and 25% for the oral interview).

Оцінка за національною шкалою/ National grade grade	Бали з дисципліни /Course grade	Бали з дисципліни /Course grade	Підсумкова державна атестація / Final state examination grade
Відмінно / Excellent	10-12	170-200	180-200
Добре / Good	7-9	140-169	140-179
Задовільно / Satisfactory	4-6	116-139	101-139
Незадовільно / Fail	нижче 4/less than 4	нижче 116/less than 116	нижче 101/less than 101

Шкала ECTS відображає відносну успішність студента у складі факультету / курсу: А – 10 % найбільш успішних студентів; В – наступні 25 %; С – наступні 30 %; D – наступні 25 %; Е – наступні 10 %.

The ECTS scale reflects student's performance relative to their major or cohort: grade A is awarded to the top 10% of the class; B to next 25 %; C to next 30 %; D to next 25 %; and E to the bottom 10%.

4.5. Загальна класифікація присвоєної кваліфікації

Qualification within the general classification of qualifications

Диплом

Diploma

Класифікація кваліфікації/ Classification system	Критерії/ Criteria
Диплом з відзнакою/ Diploma with honors	Не менше 75 відсотків відмінних оцінок з усіх навчальних дисциплін та практичної підготовки, з оцінками "добре" з інших дисциплін та з оцінками "відмінно" за результатами державної атестації. Not less than 75% of "excellent" grades, no "satisfactory" grades; only "excellent" grades for state examinations.
Диплом/ Diploma	Успішне виконання програми підготовки Successful completion of training program

5. ІНФОРМАЦІЯ ПРО АКАДЕМІЧНІ ТА ПРОФЕСІЙНІ ПРАВА

INFORMATION ABOUT ACADEMIC AND PROFESSIONAL RIGHTS

5.1. Академічні права

Access to further studies

Право на здобуття другого (магістерського) рівня вищої освіти, третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти – ступеня доктора філософії. Проходження післядипломної підготовки відповідно до національних кваліфікаційних вимог.

Right to obtain the second (Master's) level of higher education, the third (educational and scientific) level of higher education – the degree of doctor of philosophy. Completion of postgraduate education according to national qualifying requirements.

5.2. Професійні права

Professional status

Для подальшої практичної діяльності обов'язковим є проходження післядипломної підготовки відповідно до національних кваліфікаційних вимог

Compulsory completion of postgraduate education according to national qualifying requirements for further practical activity

6. ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ
ADDITIONAL INFORMATION

6.1. Найменування всіх закладів вищої освіти, у яких здобувалася кваліфікація. Строки навчання в кожному з них

Name of the institution of higher education. Duration of training

Державний вищий навчальний заклад «Тернопільський державний медичний університет імені І.Я. Горбачевського Міністерства охорони здоров'я України» – 01.09.2013 р. – 26.12.2018 р.
State Institution of Higher Education «Ivan Horbachevsky Ternopil State Medical University of the Ministry of Health of Ukraine» – 01.09.2013 – 26.12.2018

6.2. Інформація про атестацію

Information on certification

Державна атестація випускників проводиться у формі стандартизованого тестового та практично-орієнтованого державного іспиту. Ліцензований інтегрований іспит Міністерства охорони здоров'я України вимірює рівень професійної компетентності фахівця, а практично-орієнтовані державні іспити – оцінюють здатність випускника вирішувати типові задачі діяльності провізора в умовах, наближених до професійної діяльності.

State certification of graduates is held in form of standardized test and practical examination. Licensed integrated examination of the Ministry of Health of Ukraine assesses the level of graduate's professional competence, while practical examination assesses the graduate's ability to solve typical tasks of pharmacist under conditions close to professional activity.

6.3. Контактна інформація закладу вищої освіти (наукової установи) (у тому числі гарант освітньої програми)

Contacts of the institution of higher education (research) (including the information on the Head of Educational program)

Майдан Волі, 1, Тернопіль, Україна, 46001 Тел.: +38(0352)524492, 253998; Fax: +38(0352) 524183

E-mail: university@tdmu.edu.ua; http://www.tdmu.edu.ua

I, Maydan Voli, Ternopil, Ukraine, 46001 Tel.: +38(0352)524492, 253998; Fax: +38(0352) 524183

E-mail: university@tdmu.edu.ua; http://www.tdmu.edu.ua

6.4. Інформація про попередній документ про освіту (вид документа, серія та реєстраційний номер, найменування навчального закладу, який видав документ, дата видачі). Інформація про визнання іноземних документів про освіту (вид документа, дата видачі).

Information about the previous document of education (type of document, registration number, name of the institutions, date of issue). Information on the recognition of international education documents

Атестат про повну загальну середню освіту ; М 30082849/06; 22.09.2006; Ким видано:--
Certificate of Complete General Secondary Education M 30082849/06 issued on 22.09.2006 by

7. ЗАСВІДЧЕННЯ ДОДАТКА ДО ДИПЛОМА
CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

7.1. Посада керівника закладу вищої освіти або іншої уповноваженої особи закладу вищої освіти

Position of the head of the institution of higher education or another authorized person

Ректор

Rector

7.2. Підпис керівника закладу вищої освіти або іншої уповноваженої особи закладу вищої освіти

Signature of the head of the institution of higher education or another authorized person

7.3. Прізвище та ініціали керівника закладу вищої освіти або іншої уповноваженої особи закладу вищої освіти

Name and initials of the head of the institution of higher education or another authorized person

М.Корда

M.Korda

7.4. Печатка закладу вищої освіти

Seal of the institution of higher education

7.5. Дата (день/місяць/рік)

Date (day/month/year)

26.12.2018

У разі наявності в додатку будь-яких розбіжностей перевагу має текст українською мовою

In case of any differences in interpretation of the information in the supplement, the Ukrainian text shall prevail

8. ІНФОРМАЦІЯ ПРО НАЦІОНАЛЬНУ СИСТЕМУ ВИЩОЇ ОСВІТИ INFORMATION ABOUT THE NATIONAL SYSTEM OF HIGHER EDUCATION

Законодавство України про вищу освіту базується на Конституції України і складається із законів України «Про освіту», «Про вищу освіту», «Про наукову і науково-технічну діяльність» та інших нормативно-правових актів, міжнародних договорів України, укладених в установленому законом порядку.

Підготовка фахівців з вищою освітою здійснюється на таких рівнях вищої освіти:

- початковий рівень (короткий цикл) вищої освіти, який відповідає шостому кваліфікаційному рівню Національної рамки кваліфікацій;
- перший (бакалаврський) рівень вищої освіти відповідає сьомому кваліфікаційному рівню Національної рамки кваліфікацій;
- другий (магістерський) рівень вищої освіти відповідає восьмому кваліфікаційному рівню Національної рамки кваліфікацій;
- третій (освітньо-науковий) рівень вищої освіти відповідає дев'ятому кваліфікаційному рівню Національної рамки кваліфікацій;
- науковий рівень вищої освіти відповідає десятому кваліфікаційному рівню Національної рамки кваліфікацій.

Здобуття вищої освіти на кожному рівні вищої освіти передбачає успішне виконання особою відповідної освітньої (освітньо-професійної чи освітньо-наукової) програми, що є підставою для присудження відповідного ступеня вищої освіти: молодший бакалавр; бакалавр; спеціаліст; магістр; доктор філософії.

Молодший бакалавр - це освітньо-професійний ступінь, що здобувається на початковому рівні вищої освіти і присуджується вищим навчальним закладом у результаті успішного виконання здобувачем вищої освіти освітньо-професійної програми, обсяг якої становить 90-120 кредитів ЄКТС.

Бакалавр - це освітній ступінь, що здобувається на першому рівні вищої освіти та присуджується вищим навчальним закладом у результаті успішного виконання здобувачем вищої освіти освітньо-професійної програми, обсяг якої становить 180-240 кредитів ЄКТС. Обсяг освітньо-професійної програми для здобуття ступеня бакалавра на основі ступеня молодшого бакалавра визначається вищим навчальним закладом.

Спеціаліст - це нормативний термін навчання за програмою підготовки спеціаліста становить 1 – 1,5 роки на основі кваліфікації бакалавра; для спеціаліста медичного, фармацевтичного, ветеринарно-медичного спрямувань – 5 – 6 років на основі повної загальної середньої освіти. Обсяг освітньо-професійної програми для здобуття ступеня спеціаліста на основі повної загальної середньої освіти становить 300 – 360 кредитів ЄКТС. Випускники, які успішно пройшли державну атестацію, отримують Диплом спеціаліста. Для подальшої практичної діяльності обов'язковим є проходження післядипломної підготовки відповідно до національних кваліфікаційних вимог.

Магістр - це освітній ступінь, що здобувається на другому рівні вищої освіти та присуджується вищим навчальним закладом у результаті успішного виконання здобувачем вищої освіти відповідної освітньої програми. Ступінь магістра здобувається за освітньо-професійною або за освітньо-науковою програмою. Обсяг освітньо-професійної програми підготовки магістра становить 90-120 кредитів ЄКТС, обсяг освітньо-наукової програми - 120 кредитів ЄКТС.

Ступінь магістра медичного, фармацевтичного або ветеринарного спрямування здобувається на основі повної загальної середньої освіти і присуджується вищим навчальним закладом у результаті успішного виконання здобувачем вищої освіти відповідної освітньої програми, обсяг якої становить 300-360 кредитів ЄКТС.

Освітня діяльність за освітньо-кваліфікаційним рівнем спеціаліста, що провадиться вищими навчальними закладами і започаткована до набрання чинності Законом України «Про вищу освіту», продовжується в межах строку навчання за певною освітньо-професійною програмою з видачею державного документа про вищу освіту встановленого зразка - диплома спеціаліста.

Останній прийом на здобуття освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліста проводився у 2016 році. Вища освіта за освітньо-кваліфікаційним рівнем спеціаліста (повна вища освіта) після набрання чинності Законом України «Про вищу освіту» прирівнюється до вищої освіти ступеня магістра.

Особі, яка успішно виконала відповідну освітню програму та пройшла атестацію, видається документ про вищу освіту за відповідними ступенями: диплом молодшого бакалавра; диплом бакалавра; диплом спеціаліста; диплом магістра; диплом доктора філософії.

Невід'ємною частиною диплома молодшого бакалавра, бакалавра, спеціаліста, магістра є додаток до диплома європейського зразка, що містить структуровану інформацію про завершене навчання.

Відповідно до ст.16 Закону України «Про вищу освіту» від 01.07. 2014 р. система забезпечення якості вищої освіти в Україні складається із:

- 1) системи забезпечення закладами вищої освіти якості освітньої діяльності та якості вищої освіти (система внутрішнього забезпечення якості);
- 2) системи зовнішнього забезпечення якості освітньої діяльності закладів вищої освіти та якості вищої освіти;
- 3) системи забезпечення якості діяльності Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти і незалежних установ оцінювання та забезпечення якості вищої освіти.

Освітня діяльність на території України здійснюється вищими навчальними закладами на підставі ліцензій. Обов'язковою умовою видачі ліцензії є відповідність нормативам, що встановлюється Міністерством освіти та науки.

Вищий навчальний заклад має право видавати документ про вищу освіту державного зразка тільки з акредитованого напрямку спеціальності). Напрямок (спеціальність) вважається акредитованим, якщо рівень підготовки за цим напрямком (зі спеціальності) відповідає державним вимогам.

Органами, які уповноважені здійснювати контроль за забезпеченням якості вищої освіти в Україні, є: Міністерство освіти і науки (МОН), Акредитаційна комісія України (АКУ), Державна служба якості освіти України.

Інформацію про диплом та додаток до диплома можна перевірити на сайті <http://www.osvita.net/>.

Схема кваліфікаційних рівнів вищої освіти в Україні

Рівні вищої освіти	Ступінь вищої освіти (документ про вищу освіту/науковий ступінь)	Документ про попередню освіту, що надає доступ	Нормативний період (роки) і обсяг (кредити ЄКТС) навчання	Академічні права	Національна рамка кваліфікацій	Цикли ЄПВО
Початковий рівень (короткий цикл)	Молодший бакалавр (диплом молодшого бакалавра)	Атестат про повну загальну середню освіту	Освітньо-професійна програма – 120-150 кредитів	Право здобуття ступеня бакалавра	6 рівень	Короткий цикл I циклу
		Диплом молодшого спеціаліста	Обсяг освітньо-професійної програми визначається закладом освіти			
Перший (бакалаврський) рівень	Бакалавр (диплом бакалавра)	Атестат про повну загальну середню освіту	Освітньо-професійна програма – 180-240 кредитів	Право здобуття ступеня магістра	7 рівень	I цикл
		Диплом молодшого бакалавра, диплом молодшого спеціаліста	Обсяг освітньо-професійної програми визначається закладом вищої освіти			
Другий (магістерський) рівень	Магістр (диплом магістра)	Диплом бакалавра	Освітньо-професійна програма – 90-120 кредитів	Право здобуття ступеня доктора філософії/доктора мистецтв	8 рівень	II цикл
			Освітньо-наукова програма – 120 кредитів (дослідницька (наукова) складова – не менше 30%)			
	Спеціаліст (диплом спеціаліста)	Атестат про повну загальну середню освіту	Освітня програма – 300-360 кредитів			I-II цикл
	Магістр медичного, фармацевтичного або ветеринарного спрямування (диплом магістра)	Диплом молодшого спеціаліста	Обсяг освітньої програми визначається закладом освіти			
Третій (освітньо-науковий / освітньо-творчий) рівень	Доктор філософії (диплом доктора філософії)	Диплом магістра	Підготовка в аспірантурі (ад'юнктурі) – 4 роки, освітня складова освітньо-наукової програми – 30-60 кредитів	Право здобуття ступеня доктора наук	9 рівень	III цикл
	Доктор мистецтва (диплом доктора мистецтва)		Підготовка у творчій аспірантурі – 3 роки, освітня складова освітньо-творчої програми – 30-60 кредитів			
Науковий рівень	Доктор наук (диплом доктора наук)	Диплом доктора філософії	-	-	10 рівень	-

Higher education system of Ukraine is regulated by the Constitution of Ukraine, the Laws of Ukraine "On Education", "On Higher Education", "On Scientific, Research and Development Activity", by laws and regulations, and by international agreements which Ukraine has concluded in accordance with the procedure established by law.

Education and training in higher education system of Ukraine is accomplished at the following levels of higher education:

- Initial level (short cycle) of higher education, which corresponds to Qualification Level Six in the National Qualifications Framework;
- First (bachelor) level of higher education, which corresponds to Qualification Level Seven in the National Qualifications Framework;
- Second (master) level of higher education, which corresponds to Qualification Level Eight in the National Qualifications Framework;
- Third (scientific) level of higher education, which corresponds to Qualification Level Nine in the National Qualifications Framework;
- Research level of higher education, which corresponds to Qualification Level Ten in the National Qualifications Framework.

Attaining higher education at each of these levels requires successful completion of a corresponding program of study (vocational or academic) or research program that constitutes a basis for conferring of higher education degree: junior bachelor, bachelor, specialist, master, doctor of philosophy.

Junior bachelor is a vocational degree acquired at the initial level of higher education, and is awarded by a higher education institution upon successful completion by the student of a vocational program of study that comprised of 90-120 ECTS credits.

Bachelor is a degree acquired at the first level of higher education, and is awarded by a higher education institution upon successful completion of a professionally oriented bachelor program comprised of 180-240 ECTS credits. The workload required for the conferring of a bachelor degree to a student who continues study after having been awarded a junior bachelor degree shall be defined by the higher education institution.

Specialist is a degree awarded after additional 1-1.5 years of study on the basis of bachelor degree; or for specialist in medical, pharmaceutical, veterinary-medical focus areas – 5-6 years of study on the basis of complete general secondary education. The workload of professional program for specialist degree on the basis of complete general secondary education comprises 300 – 360 ECTS. Graduates who have successfully passed state attestation, receive Diploma of Specialist. Post-graduate training in obedience to national qualification requirements is obligatory for further practical activity.

Master is a degree acquired at the Second level of higher education, and is awarded by a higher education institution upon successful completion of a relevant academic or professionally oriented program. Master's degree is obtained in compliance with the requirements of professional or scientific program. The workload of master's professional program is comprised of 90-120 ECTS credits; while, scientific program is comprised of 120 ECTS credits.

Master's degree in medical, pharmaceutical or veterinary focus areas is conferred to a student on the basis of full general secondary education by a higher education institution after successful completion of relevant program of study (i.e. first and second levels combined) comprised of 300-360 ECTS credits.

Educational activity at the educational-qualification level of a specialist, conducted by higher educational institutions and started before the entry into force of the Law of Ukraine "On Higher Education", shall be continued within the period of training under a certain educational-professional program with the issuance of a state document on higher education of the established standard - Specialist Diploma.

The last admission for the educational qualification level of specialist was carried out in 2016. According to the Law of Ukraine "On Higher Education", the degree of Specialist is considered equivalent to Master's degree.

A person who has successfully completed a vocational, professional, academic or research program, and has passed state certification requirements of the relevant program is issued the document certifying the award of a higher education (research) degree: Junior Bachelor's diploma; Bachelor's diploma; Master's diploma; Doctor of Philosophy diploma.

The Junior Bachelor, Bachelor, Specialist and Master diplomas are each appended by Diploma Supplement produced according to European standards, which provides structured information about the completed course of study.

In accordance with the Law of Ukraine "On Higher Education" dated 01/07/2014, the system of higher education quality assurance shall be comprised of:

- 1) a system by which higher education institutions ensure quality of education activity and higher education (internal quality assurance system);
- 2) a system of external quality assurance for education activity of higher education institutions and higher education;
- 3) a system of assuring performance quality of the National Quality Assurance Agency for Higher Education and independent agencies for assessment and quality assurance of higher education.

Educational activity on the territory of Ukraine is carried out by higher educational establishments under the license. Higher educational establishments has the right to issue a National Certificate on higher education only for an accredited program (specialty). A program (specialty) is considered to be accredited if the preparation level of this program (specialty) meets state requirements.

The bodies authorized to exercise control over the system of higher education quality assurance in Ukraine are: the Ministry of Education and Science of Ukraine, Accreditation Commission of Ukraine, and the State Service of Education Quality of Ukraine.

The information included in diploma and diploma supplement can be verified using Ukrainian state system OSVITA <http://www.osvita.net/>

National Qualifications Levels of Higher Education in Ukraine

Levels of Higher Education	Degree of higher education (document of higher education/research degree)	Document on previous education allowing access	Specified term (years) and scope (ECTS credits) of study	Academic rights	National Qualifications Framework	Cycles of EHEA
Initial level (short cycle)	Junior Bachelor (Junior Bachelor's diploma)	Certificate of Complete General Secondary Education	Educational-professional program – 120-150 credits	The right to obtain Bachelor's degree	level 6	Short cycle I
		Junior Specialist's Diploma	The scope of educational-professional program is determined by the educational establishment			
First (Bachelor's) level	Bachelor (Bachelor's diploma)	Certificate of Complete General Secondary Education	Educational-professional program – 180-240 credits	The right to obtain Master's degree	level 7	Cycle I
		Junior Bachelor's Diploma, Junior Specialist's Diploma	The scope of educational-professional program is determined by the higher educational establishment			
Second (Master's) level	Master (Master's diploma)	Bachelor's Diploma	Educational-professional program – 90-120 credits	The right to obtain PhD degree/ D.A. degree	level 8	Cycle II
			Educational-scientific program – 120 credits (research (scientific) compound – not less than 30%)			
	Specialist (Specialist's diploma) Master of Medicine, Pharmacy or Veterinary (Master's diploma)	Certificate of Complete General Secondary Education Junior Specialist's Diploma	Educational program – 300-360 credits The scope of educational-professional program is determined by the educational establishment			Cycle I-II
Third (scientific/creative) level	Doctor of Philosophy (PhD diploma)	Master's diploma	4 years of postgraduate, with 30 to 60 credits of academic component of the program	The right to obtain ScD degree	level 9	Cycle III
	Doctor of Arts (D.A. diploma)		3 years of postgraduate creative training, with 30 to 60 credits of academic component of the program	-		
Research level	Doctor of Sciences (ScD diploma)	PhD diploma	-	-	level 10	-